wer. 1/2024

# WK4a F

## KUREK KULOWY KOŁNIERZOWY

## FLANGED BALL VALVE

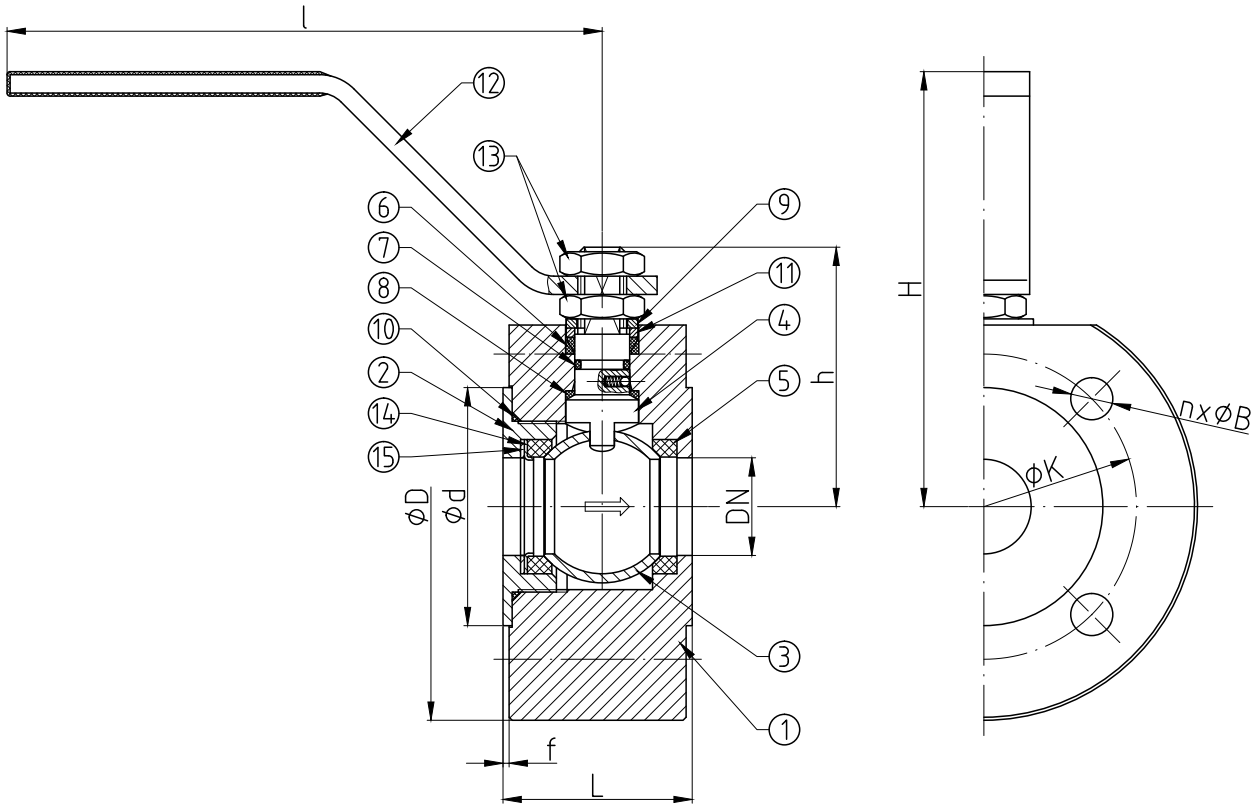
## ШАРОВОЙ КРАН ФЛАНЦЕВЫЙ

▸ DN15 - DN40



### Zastosowanie / Application / Применение

Benzyna, ropa naftowa, olej napędowy, paliwo lotnicze JET oraz inne płyny grupy 1 wg Dyrektywy 2014/68/UE / Petrol, crude oil, diesel fuel, JET aviation fuel and other fluids of group 1 according to the Directive 2014/68/UE / Бензин, сырая нефть, дизельное топливо, авиационное топливо JET и другие жидкости группы 1 согласно Директиве 2014/68/EU




### Tabela wymiarowa / Dimensions / Размеры

| DN | PN [bar] | L [mm] | D [mm] | d [mm] | f [mm] | K [mm] | n (ilość) | B [mm] | h [mm] | H [mm] | l [mm] | □S [mm] | F | Kvs [m³/h] | W [kg] | M [Nm] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 16 - 40 | 40 | 95 | 45 | 2 | 65 | 4 | 14 / M12 | 57 | 100 | 140 | 11[1)] | F04[1)] | 19 | 1.8 | 4 |
| 20 | 16 - 40 | 46 | 105 | 58 | 2 | 75 | 4 | 14 / M12 | 64 | 106 | 140 | 11[1)] | F04[1)] | 36 | 2.6 | 7 |
| 25 | 16 - 40 | 49 | 115 | 68 | 2 | 85 | 4 | 14 / M12 | 69 | 110 | 140 | 11[1)] | F04[1)] | 67 | 3.3 | 16 |
| 32 | 16 - 40 | 62 | 140 | 78 | 2 | 100 | 4 | 18 / M16 | 85 | 142 | 200 | 11[1)] | F05[1)] | 114 | 6.2 | 25 |
| 40 | 16 - 40 | 72 | 150 | 88 | 2 | 110 | 4 | 18 / M16 | 90 | 148 | 200 | 11[1)] | F05[1)] | 202 | 8.3 | 48 |

M - moment otwarcia kurka kulowego przy maksymalnej różnicy ciśnień powiększony o 30% / maximal opening torque enlarged by 30% / крутящий момент крана при максимальной разницы давления 30%

F - minimalna wielkość przyłącza napędu wg: / minimal valve actuator attachment acc. to: / минимальное посадочное место согласно: EN ISO 5211

1) - zamówienie specjalne / special order / спецзаказ

EFAR ARMATURA INSTALACYJNA W. Narożny, E. Pukacka-Mruk Sp.j.

EFAWA ARMATURA INSTALACYJNA

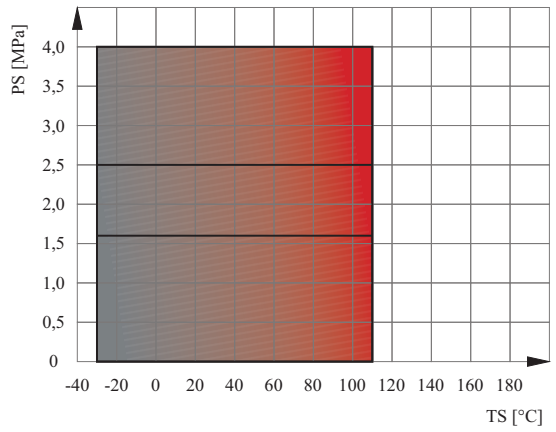
## Charakterystyka: / Characteristic: / Описание:

- Pełen przelot / Full bore / полный проход
- Kula pływająca / Floating ball / Плавающий шар
- Kompensacja jednostronna / One-sided compensation / односторонняя компенсация
- Uszczelnienie trzpienia: dławnica + O-ring / Steam sealing: gland O-ring / кольцевое уплотнение штока
- Zawór rozbieralny / Split body / Разборная конструкция
- Zabezpieczenie antystatyczne wg EN 12266-2 / Antistatic protection according to EN 12266-2 / Антистатическая защита согласно EN 12266-2.
- Trzpień zabezpieczony przed wystrzeleniem / Anti blow-out stem / Противовыбросовой шток
- Powłoka zewnętrzna zabezpieczająca przed korozją C1, kolor RAL 1021 / External coating to protect against corrosion C1, color RAL 1021 / Внешнее покрытие для защиты от коррозии C1, цвет RAL 1021

## Normy: / Standards: / Стандарты:

- Wykonanie zgodne z wymaganiami dyrektywy ciśnieniowej 2014/68/UE moduł H oraz EN ISO 9001:2015 / Manufactured in accordance with the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU module H and EN ISO 9001:2015 / Изготовлено в соответствии с требованиями Директивы по оборудованию, работающему под давлением 2014/68/EC, модуль H, и EN ISO 9001:2015.
- Klasa szczelności A wg EN 12266-1 / Leakage rate according to EN 12266-1 / Класс герметичности A согласно EN 12266-1
- Kołnierze przyłączeniowe wg PN-EN 1092-1 / Flanged connections acc. to PN-EN 1092-1 / Фланцы согласно: PN-EN 1092-1
- Powierzchnia uszczelniająca kołnierzy typ B1 / Flange facing type: B1 / Уплотнительная поверхность фланцев тип B1
- Certyfikat 3.1 i atest 2.2 wg EN-10204 dostępny na życzenie / 3.1 and 2.2 certificate according to EN-10204 available on request / Сертификат 3.1 и 2.2 согласно EN-10204 предоставляется по запросу.
- Wszystkie zawory począwszy od DN32 są oznaczane znakiem CE / All ball valves as from DN32 are CE-marked / Все шаровые краны, начиная с DN32, имеют маркировку CE.

## Wykres pola pracy kurka / Pressure-temperature limits / Зависимость температура-давление




-40°C ÷ +110°C - zamówienie specjalne / special order / спецзаказ

## Wyposażenie dodatkowe: / Additional equipment: / Дополнительное оборудование:

- Możliwość plombowania lub zamykania na kłódkę / Can be sealed or locked with a padlock / Можно опечатать или запереть навесным замком.
- Przekładnia ślimakowa, napęd elektryczny, napęd pneumatyczny / Gearbox, electric actuator, pneumatic actuator / Червячная передача, электропривод, пневмопривод
- Kolumna / Column / Столбец
- Inne długości, rodzaje przylg, wysokości trzpienia i specjalne wykonania kołnierzy są dostępne na życzenie / Other lengths, flange facing types, stem heights and special flange designs are available on request / Другие длины, типы притворов, высоты штифтов и специальные конструкции фланцев доступны по запросу.
- Możliwość wykonania powłoki zewnętrznej zabezpieczającej przed korozją: C2 ÷ C5 / Possibility of making an external coating protecting against corrosion: C2 ÷ C5 / Возможность изготовления наружного покрытия, защищающего от коррозии: C2 ÷ C5

## Specyfikacja materiałowa / Material specification / Перечень материалов

| L.p. | Nazwa części | Part | Детали | Materiał / Material / Материал |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Korpus | Body | Корпус | P355NL1 |
| 2 | Wkrętka | Screw plug | Втулка | P355NL1 |
| 3 | Kula | Ball | Шар | X5CrNi18-10 |
| 4 | Trzpień | Stem | Шток | X30Cr13 |
| 5 | Uszczelka kuli | Seat | Уплотнение шара | PTFE |
| 6 | Uszczelnienie trzpienia | Packing gland | Уплотнение штока | PTFE |
| 7 | Uszczelnienie trzpienia | O-ring | Уплотнение | VITON |
| 8 | Podkładka ślizgowa | Thrust washer | Прокладка | PTFE |
| 9 | Ogranicznik | Limiter | Ограничитель | C45 + Zn |
| 10 | O-ring | O-ring | Уплотнение | VITON |
| 11 | Pierścień dociskowy | Pressing ring | Кольцо давления | S235JR + Zn |
| 12 | Dźwignia | Handle | Ручка | S235JR |
| 13 | Nakrętka | Nut | Гайка | PN-EN ISO 4035 |
| 14 | Podkładka uszczelki | Support ring | Прокладка | S235JR + Zn |
| 15 | Sprężyna | Spring | Пружина | 50CrV4 |

Materiały podane w tabeli lub równoważne / Materials in the table or equivalent / Материалы в таблице или эквивалент

Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych i błędów w druku / We reserve the right to construction modifications and printing errors / Мы оставляем за собой право изменять дизайн и печать ошибок

EFAR ARMATURA INSTALACYJNA W. Narożny, E. Pukacka-Mruk Sp.j.

DYSTRYBUTOR: **EFAR Sp.j.** 61-357 • Poznań • ul. Gołężycka 27 • tel. +48 61 870 00 11 • fax +48 61 879 33 11
biuro@efar.com.pl www.efar.com.pl

PRODUCENT: **EFAWA Sp. z o.o.** • 61-359 Poznań • ul. Św. Antoniego 53 • tel. +48 61 877 00 53 • biuro@efawa.com.pl

EFAWA ARMATURA INSTALACYJNA